



Brüssel, den 25. August 2026

CM 3649/26

**ECOFIN
UEM
FIN
PROCED
ECB
EIB**

MITTEILUNG

SCHRIFTLICHES VERFAHREN

Kontakt:	ecomp1a.ecpol@consilium.europa.eu
Tel./Fax:	+32-2-281 57 84 / +32-2-281 41 31
Betr.:	Durchführungsbeschlüsse des Rates im Rahmen der Aufbau- und Resilienzfazilität
	– Annahme
	– Einleitung des schriftlichen Verfahrens

Da die Mitgliedstaaten eine Frist bis zum 31. August 2026 haben, um die in ihren Aufbau- und Resilienzplänen festgelegten Etappenziele und Zielwerte zu erreichen, haben elf Mitgliedstaaten gezielte Änderungen an ihren Aufbau- und Resilienzplänen vorgelegt, und zwar: Belgien, Bulgarien, Griechenland, Spanien, Kroatien, Italien, Zypern, Lettland, Ungarn, Polen und Portugal.

Angesichts einer positiven Bewertung durch die Kommission hinsichtlich dieser Änderungen wird der Rat ersucht, die entsprechenden Durchführungsbeschlüsse des Rates anzunehmen. In Anbetracht der Dringlichkeit schlägt der Vorsitz vor, das schriftliche Verfahren gemäß Artikel 12 Absatz 1 der Geschäftsordnung des Rates anzuwenden.

Die Delegationen werden gebeten, die folgenden Fragen zu beantworten:

FRAGE 1: ANWENDUNG DES SCHRIFTLICHEN VERFAHRENS

Ansichts der Dringlichkeit der Angelegenheit werden Sie ersucht, mitzuteilen, ob Sie der Anwendung des schriftlichen Verfahrens für die Annahme der folgenden

Durchführungsbeschlüsse des Rates zur Billigung der Bewertung der Aufbau- und Resilienzpläne Belgiens, Bulgariens, Griechenlands, Spaniens, Kroatiens, Italiens, Zyperns, Lettlands, Ungarns, Polens und Portugals in der von den Rechts- und Sprachsachverständigen überarbeiteten Fassung der folgenden Dokumente zustimmen:

1. Durchführungsbeschluss des Rates zur Billigung der Bewertung des Aufbau- und Resilienzplans Belgiens (Dokument ST 12323/26 + ADD 1)
2. Durchführungsbeschluss des Rates zur Billigung der Bewertung des Aufbau- und Resilienzplans Bulgariens (Dokument ST 12334/26 + ADD 1 + ADD 1 COR 1)
3. Durchführungsbeschluss des Rates zur Billigung der Bewertung des Aufbau- und Resilienzplans Griechenlands (Dokument ST 12235/26 + ADD 1 REV 1)
4. Durchführungsbeschluss des Rates zur Billigung der Bewertung des Aufbau- und Resilienzplans Spaniens (Dokument ST 12355/26 + ADD 1)
5. Durchführungsbeschluss des Rates zur Billigung der Bewertung des Aufbau- und Resilienzplans Kroatiens (Dokument ST 12239/26 + ADD 1)
6. Durchführungsbeschluss des Rates zur Billigung der Bewertung des Aufbau- und Resilienzplans Italiens (Dokument ST 12357/26 + ADD 1)
7. Durchführungsbeschluss des Rates zur Billigung der Bewertung des Aufbau- und Resilienzplans Zyperns (Dokument ST 12325/26 + ADD 1)
8. Durchführungsbeschluss des Rates zur Billigung der Bewertung des Aufbau- und Resilienzplans Lettlands (Dokument ST 12299/26 + ADD 1)
9. Durchführungsbeschluss des Rates zur Billigung der Bewertung des Aufbau- und Resilienzplans Ungarns (Dokument ST 12337/26 + ADD 1 REV 1)
10. Durchführungsbeschluss des Rates zur Billigung der Bewertung des Aufbau- und Resilienzplans Polens (Dokument ST 12353/26 + ADD 1)
11. Durchführungsbeschluss des Rates zur Billigung der Bewertung des Aufbau- und Resilienzplans Portugals (Dokument ST 12314/26 + ADD 1)

Sie werden gebeten, mit JA oder NEIN zu antworten.

FRAGE 2: ANNAHME DER DURCHFÜHRUNGSBESCHLÜSSE DES RATES

Sie werden ersucht, anzugeben, ob Sie der Annahme der folgenden **Durchführungsbeschlüsse des Rates zur Billigung der Bewertung der Aufbau- und Resilienzpläne** Belgiens, Bulgariens, Griechenlands, Spaniens, Kroatiens, Italiens, Zyperns, Lettlands, Ungarns, Polens und Portugals in der von den Rechts- und Sprachsachverständigen überarbeiteten Fassung der folgenden Dokumente zustimmen:

1. Durchführungsbeschluss des Rates zur Billigung der Bewertung des Aufbau- und Resilienzplans Belgiens (Dokument ST 12323/26 + ADD 1)
2. Durchführungsbeschluss des Rates zur Billigung der Bewertung des Aufbau- und Resilienzplans Bulgariens (Dokument ST 12334/26 + ADD 1 + ADD 1 COR 1)
3. Durchführungsbeschluss des Rates zur Billigung der Bewertung des Aufbau- und Resilienzplans Griechenlands (Dokument ST 12235/26 + ADD 1 REV 1)
4. Durchführungsbeschluss des Rates zur Billigung der Bewertung des Aufbau- und Resilienzplans Spaniens (Dokument ST 12355/26 + ADD 1)
5. Durchführungsbeschluss des Rates zur Billigung der Bewertung des Aufbau- und Resilienzplans Kroatiens (Dokument ST 12239/26 + ADD 1)
6. Durchführungsbeschluss des Rates zur Billigung der Bewertung des Aufbau- und Resilienzplans Italiens (Dokument ST 12357/26 + ADD 1)
7. Durchführungsbeschluss des Rates zur Billigung der Bewertung des Aufbau- und Resilienzplans Zyperns (Dokument ST 12325/26 + ADD 1)
8. Durchführungsbeschluss des Rates zur Billigung der Bewertung des Aufbau- und Resilienzplans Lettlands (Dokument ST 12299/26 + ADD 1)
9. Durchführungsbeschluss des Rates zur Billigung der Bewertung des Aufbau- und Resilienzplans Ungarns (Dokument ST 12337/26 + ADD 1 REV 1)
10. Durchführungsbeschluss des Rates zur Billigung der Bewertung des Aufbau- und Resilienzplans Polens (Dokument ST 12353/26 + ADD 1)
11. Durchführungsbeschluss des Rates zur Billigung der Bewertung des Aufbau- und Resilienzplans Portugals (Dokument ST 12314/26 + ADD 1)

Sie werden gebeten, mit JA, NEIN oder STIMMENTHALTUNG zu antworten.

Delegationen, die beabsichtigen, bei Frage 1 (Zustimmung zur Anwendung des schriftlichen Verfahrens) auf jede der elf oben aufgeführten Durchführungsbeschlüsse des Rates **dieselbe Antwort zu geben**, können **aus Gründen der Effizienz** beschließen, nur eine einzige Antwort auf Frage 1 für *alle* Beschlüsse übermitteln. In diesem Fall werden die entsprechenden Delegationen gebeten, in ihrer Antwort auf Frage 1 deutlich Folgendes anzugeben:

„Die vorliegende Antwort (bitte JA oder NEIN auswählen) gilt für jeden der im Dokument CM 3649/26 aufgeführten Durchführungsbeschlüsse des Rates.“

Delegationen, die beabsichtigen, bei Frage 2 (Abstimmung über die Annahme) auf jede der elf oben aufgeführten Durchführungsbeschlüsse des Rates **dieselbe Antwort zu geben**, können **aus Gründen der Effizienz** beschließen, nur eine einzige Antwort auf Frage 2 für *alle* Beschlüsse zu übermitteln. In diesem Fall werden die entsprechenden Delegationen gebeten, in ihrer Antwort auf Frage 2 deutlich Folgendes anzugeben:

„Die vorliegende Antwort (bitte JA, NEIN oder STIMMENTHALTUNG auswählen) gilt für jeden der im Dokument CM 3649/26 aufgeführten Durchführungsbeschlüsse des Rates.“

Falls Delegationen beabsichtigen, über die oben genannten Beschlüsse unterschiedlich abzustimmen, werden sie gebeten, ihre Antwort (JA oder NEIN für Frage 1 und JA, NEIN oder STIMMENTHALTUNG für Frage 2) zu jedem der Durchführungsbeschlüsse des Rates im Einzelnen zu übermitteln.

Etwaige einseitige Erklärungen sollten gleichzeitig mit Ihrer Antwort abgegeben werden. Die Delegationen werden ersucht, bei der Abgabe solcher Erklärungen anzugeben, auf welchen Durchführungsbeschluss/welche Durchführungsbeschlüsse des Rates sie sich beziehen.

Ihre Antworten müssen dem Generalsekretariat des Rates **bis Donnerstag, den 27. August 2026, 11:00 Uhr (MESZ, Ortszeit Brüssel)**, per E-Mail an ecompla.ecpol@consilium.europa.eu, mit Kopie an alenka.jaschke@consilium.europa.eu, victor.savin@consilium.europa.eu und laura.estrella-blaya@consilium.europa.eu, zugehen.